

LĒMUMI

PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/937

(2019. gada 27. maijs)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvencijas satvarā attiecībā uz Apvienotās Karalistes iesniegto pieteikumu par pievienošanos minētajai konvencijai

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvencija ⁽¹⁾ ("NASCO konvencija") tika apstiprināta ar Padomes Lēmumu 82/886/EEK ⁽²⁾ un stājās spēkā 1983. gada 1. oktobrī.
- (2) 2017. gada 29. martā Apvienotā Karaliste uz Līguma par Eiropas Savienību 50. panta pamata iesniedza paziņojumu par nodomu no Savienības izstāties. Līgumi Apvienotajai Karalistei vairs nebūs piemērojami no izstāšanās līguma spēkā stāšanās dienas vai, ja tas nestājas spēkā un kā noteikts uz Eiropadomes Lēmumā (ES) 2019/584 ⁽³⁾, no 2019. gada 1. novembra, ja vien Eiropadome, vienojusies ar Apvienoto Karalisti, vienprātīgi nenolems minēto periodu pagarināt.
- (3) Kamēr Apvienotā Karaliste no Savienības nav izstājusies, tā joprojām ir dalībvalsts, kas bauda visas no Līgumiem izrietošās tiesības un kam ir saistoši visi no Līgumiem izrietošie pienākumi, to vidū lojālas sadarbības principa ievērošana.
- (4) 2017. gada 29. aprīlī pieņemtajās nostādnēs Eiropadome atzina vajadzību starptautiskā kontekstā ņemt vērā Apvienotās Karalistes kā izstāšanās procesā esošas dalībvalsts specifiku, ja vien Apvienotā Karaliste, kamēr tā ir Savienības dalībvalsts, pilda savus pienākumus un paliek lojāla Savienības interesēm.
- (5) Izstāšanās līgumā, kas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēts 2019. gada 25. aprīlī, ⁽⁴⁾ ("izstāšanās līgums") ir ietverta kārtība, kādā Savienības tiesību aktu noteikumi tiks piemēroti Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā pēc dienas, kurā Līgumu piemērošana Apvienotajai Karalistei tiks pārtraukta ("pārejas periods"). Ja izstāšanās līgums stāties spēkā, tad saskaņā ar izstāšanās līgumu Savienības tiesību akti, tostarp starptautiskie nolīgumi, kuros Savienība ir līgumslēdzēja puse, Apvienotajai Karalistei un tās teritorijā tiks piemēroti pārejas periodā un tos pārstās piemērot pārejas perioda beigās.
- (6) Patlaban NASCO konvenciju Apvienotajai Karalistei piemēro tāpēc, ka Savienība ir minētās konvencijas līgumslēdzēja puse.
- (7) Atbilstīgi NASCO konvencijas 17. panta 3. punktam jebkura valsts, kura īsteno zvejniecības jurisdikciju Atlantijas okeāna ziemeļu daļā vai ir laša krājumu izcelsmes valsts, var pievienoties minētajai konvencijai, ja saņemts ar NASCO konvenciju izveidotās Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijas padomes apstiprinājums.

⁽¹⁾ OV L 378, 31.12.1982., 25. lpp.

⁽²⁾ Padomes Lēmums 82/886/EEK (1982. gada 13. decembris) par Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvencijas noslēgšanu (OV L 378, 31.12.1982., 24. lpp.).

⁽³⁾ Eiropadomes Lēmums (ES) 2019/584, kas pieņemts, vienojoties ar Apvienoto Karalisti (2019. gada 11. aprīlis), ar ko pagarina laikposmu saskaņā ar LES 50. panta 3. punktu (OV L 101, 11.4.2019., 1. lpp.).

⁽⁴⁾ OV C 144I, 25.4.2019., 1. lpp.

- (8) 2019. gada 28. februārī Apvienotā Karaliste, ņemot vērā iespēju, ka dienā, kurā Līgumu piemērošana Apvienotajai Karalistei tiks pārtraukta, izstāšanās līguma nebūs, iesniedza pieteikumu par pievienošanos NASCO konvencijai līgumslēdzējas puses statusā.
- (9) Saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvencijas (UNCLOS) ⁽⁵⁾ 66. pantu valstīm, kuru upēs veidojas anadromo sugu krājumi, ir primāra interese un atbildība par šiem krājumiem. Anadromo krājumu izcelsmes valstij to saglabāšanās ir jānodrošina, nosakot atbilstošus regulatīvos pasākumus, kas attiecas uz zveju visos ūdeņos krasta virzienā no tās ekskluzīvās ekonomiskās zonas ārējām robežām. Gadījumos, kad anadromie krājumi migrē uz vai caur ūdeņiem krasta virzienā no tādas valsts ekskluzīvās ekonomiskās zonas ārējām robežām, kas nav šo krājumu izcelsmes valsts, minētajai valstij ir jāsadarbjas ar izcelsmes valsti šādu krājumu saglabāšanā un pārvaldībā.
- (10) Lai nepieļautu ilgtnespējīgas zvejniecības, Savienība ir ieinteresēta, lai Apvienotā Karaliste sadarbotos laša krājumu pārvaldībā, pilnībā ievērojot noteikumus, kas izklāstīti UNCLOS un Apvienoto Nāciju Organizācijas 1995. gada 4. augusta Nolīgumā par ANO 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvencijas noteikumu īstenošanu attiecībā uz transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību (UNFSA) ⁽⁶⁾ vai jebkuros citos starptautiskos nolīgumos vai starptautisko tiesību normās.
- (11) Kā noteikts UNCLOS 66. pantā, anadromo krājumu izcelsmes valstij un citām valstīm, kas zvejo minētos krājumus, ir jāvienojas par minētā panta īstenošanas kārtību. Šāda sadarbība var notikt reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju satvarā.
- (12) Apvienotās Karalistes pievienošanās NASCO konvencijai ļaus Apvienotajai Karalistei sadarbīties vajadzīgo saglabāšanas un pārvaldības pasākumu jomā, pienācīgi ņemot vērā citu valstu un Savienības tiesības, intereses un pienākumus, un nodrošināt, ka zvejas darbības tiek veiktas tādā veidā, kas nodrošina attiecīgo laša krājumu ilgtspējīgu izmantošanu.
- (13) Tāpēc Savienības interesēs ir apstiprināt Apvienotās Karalistes iesniegto pieteikumu par pievienošanos NASCO konvencijai no brīža, kad Savienības tiesību akti Apvienotajai Karalistei vairs nav piemērojami,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem ar Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvenciju izveidotās Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācijas padomē, ir apstiprināt Apvienotās Karalistes pieteikumu par pievienošanos minētajai konvencijai ar noteikumu, ka šis apstiprinājums tiek dots no brīža, kad Savienības tiesību akti Apvienotajai Karalistei vairs nav piemērojami.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā..

Briselē, 2019. gada 27. maijā

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
N. HURDUC

⁽⁵⁾ OVL 179, 23.6.1998., 3. lpp.

⁽⁶⁾ OVL 189, 3.7.1998., 14. lpp.